雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

竹林園館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞殷
貴客光顧 無任歡迎

雲埠增羣益書店

汪政權罪場與收場。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。觀燈海樓詩草。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把擒拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中文英譯法。英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話 MU 四 六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4 B. C.

▲香港新聞▼

斬人八刀入獄三年

【香港訊】三月十日。石硤尾有兩個孩子打架。雙方的母親各袒護其子。結果。孩子有孩子打。大人有大人打。引出了一宗血案。行兇者名謝海我。卅六歲。住石硤尾某座。昨天在九龍地方法院。被控惡意傷害了鄭元石的身體。他直認控罪。據控方指出案情稱：這宗案的緣起。先是她們的孩子打架。哭着返家向媽媽投訴。於是兩個媽媽大罵起來。後來兩個女人分別向丈夫投訴。於是兩個丈夫又吵起上來。結果。被告以刀斬傷原告八刀云。法官對被告謝海我說：「你們眞傻！孩子打架。應該各責其孩子。不應該爲袒護兒子而動武。」結果。法官乃認爲被告謝海我有罪。乃判其入獄三年云。

原告變被告人 報失妻反入獄

妙舌得嬌妻恃黑欺凌食軟飯
有心冒警探訪紅失落啓疑團

【香港訊】前幾天有一男子到油蘇地警署投訴。指其妻帶埋一個孩子失踪。要求警方代爲調查。警方派出幹探黃有得展開偵查。查出案情十分複雜。結果。兩夫婦都被拘捕。原來這男子叫黃來。廿七歲。住順寧道。過去因爲犯了事。被判受警方監視。久不久要到警署報到。因而常常出入警署。於是四出招搖。反自認在警界服務。三年前。在筲箕灣方面結識一個叫鄭淑珍的女子。當時他對鄭認是警探。還拿出一個部仔給鄭看。其實這個部仔。是受警方監視的報到部仔。但鄭女不知。竟被瞞過。信以爲眞。後來兩人交遊甚密。黃早存同鼎之心。兩年前有一晚。以介紹她做工爲名。深夜帶她到九龍開房。把她姦污。事後以甜言蜜語誘惑。乃尋同居起來。不久珠胎暗結。生下一子。但黃不務正業。好食懶飛。竟做出沒天良的事。叫太太出來做妓女。同時還叫太太加入中央堂黑社會。從此鄭女操其皮肉生涯。而每晚將賺得的錢。全部交過黃去花散。還常常被拳打脚踢。前幾天。鄭乘老黃不在家。連子帶去。老黃歸來。以妻子失踪。乃往報案。先報失太太。幹探黃有得展開偵查。旋即查得鄭女偕子在中英旅店開房。乃將之帶返警署。老黃在警署幾大都要番個仔。但鄭女則指老黃遊手好閒。如果將子交過他。則無異將之害死。結果。在警署大吵一番。更互相指出爲黑社會人物。黃探乃會同反黑組調查。并將兩夫婦落案。

昨天。黃來在九龍法庭受審時。控方指他是中央堂的四九仔。他直認控罪。法官判他入獄九個月。但他對官說：「這是我對警方投訴失妻的原告呀！」法官說：「你是黑社會。就要判你入獄！」

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

新到大帮

白肉大茨菇
新出鮮蓮藕
冰霜土鯪魚
冰霜大扁魚

堅利續辦到各種藥酒

正梧州龍山首烏酒三元七角半；正汕頭廠當歸補血酒三元半，正龍山毛鷄酒三元七角半，正廣州蛇王滿記四蛇胆酒三元八角半，正龍山虎骨木瓜酒三元，正上海華陀十全大補酒三元九角半，以上壹司斤庄，正大連葯廠參茸虎骨酒，半司斤庄，三元九角半，

奇氏止癢膏 細盒壹元。大盒貳元。一搽見效

奇氏神仙油 每樽壹元。主治傷風頭痛肚痛出痧

各埠均有分銷處。如買不到請來函訂購

★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。跑路角中和行。★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點問頓益藥公司。★卡加利建生公司。★溫尼辟埠萬和昌。★沙市加寸二〇街二三二號紐約雜貨店。

總批發處及門市部：
堅利行有限公司 GOD均寄有目錄敬奉
THE KINLEY TRADING CO. LTD.
3389 Main St., Vancouver, B. C. Canada
Phone: TR. 2810

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十四屆報字第九號

爲通告事：我全美洲洪門民治黨第吉屆代表大會地点，經由第六屆美洲洪懇大會議決。輪値在本總支部舉行。本總支部已遵照議決案。於昨二月十一日成立籌備處，及推定籌備處各部職員，分科辦事，推展工作。定期於今年五月廿二日爲大會開幕之期。並議決本黨部屬下黨員，每人額繳懇親費弍元。熱心加捐益善。各支分部所收得之懇親費，祈於五月十日以前繳回本總支部籌備處簽收，以利進行爲要。

查此次懇親大會。乃謀本黨黨務發展。加强我洪門在美洲及世界各地團結力量。發揚我洪門傳統偉大之救國救民之精神，集思廣益，共商大計。以求實現，本黨之眞正民治、民有、民享、之自由民主主張。仰我全加各級黨部及所屬洪門機關。如有提案，請於五月十五日以前寄交本總支部，彙呈大會。

本總支部議決關於本總支部屬下機構代表法定人數：總支部應選派三名。各區首最低限度選派一名。各分部及達權社均有權選派代表一名出席 惟舟車費由該支分部選派代表者負責，膳宿費即由籌備處負責。仰我全加各級黨部及達權社等，早日選定代表名額。依時出席，並將各代表名單與行期，請於五月十五日以前向籌備處報告爲要。此佈

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部與達權社

中國洪門民治黨駐加總支部 主委 鄧捷予
秘書 簡建平

中華民國四十九年三月十九日

緊張精彩攻武俠小說 駿馬（虹）劍 金華著作 全十四冊 三元五毛

華山劍俠後傳八冊金庸 二元
冰原碧血錄全八冊金鋒 二元八
密勒池劍客傳四冊蹄風 一元四
土耳神尼傳四冊江一明 一元四

俞陛雲 詩境淺說 四毫五
唐詩百首淺釋 曄芝注釋 五毫
中國百美人圖詠 易君左 一元三
和姊妹們談心 馮浣如 七毫五
西洋音樂知識 丰子恺 六毫
文藝描寫範例辭典 徐濤 一元二
最新世界男女服裝大全 四元五
象棋春秋 朱銘源著 七毫
分類詳解實用殘局二冊 一元一五

艷后奪夫記 八毛五仙

從黑夜到黎明 俊人 九毛
亂點鴛鴦譜 鄭慧 八毫
小姐舊閒鈔 魯迅 六毫五
聖潔門 黃崖 八毫
胡適文鈔 胡適 一元
修養與前途 陳亮等 五毫
水彩畫繪法 一元五
人像畫繪法 戌宏碧 八毫
電影歌曲選 五毛
美容手册 小眉 四毛
活用英語會話全程 二元六
本草備要 六毛
現代交際舞 一元八五

加拿大 羣青社書店
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver. 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

家濠電器公司
JACK'S TV
318 Powell St., 電話 MU. 3-6115

精工修理
電視機
收音機
電唱機
錄音機
高價收買
各種電器唱片
修理時間：下午一時至十時

周衛賢律師事務所
電話 MU 3-8238
四樓四零二號房

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
二樓二一六號房 電話 MU 1-0933

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街緬于位行支 資路銀行

本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理

J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG
香港與遠東代理處

喜臨門酒家
MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-7045

營業時間
每日上午十一時至午夜三時

新張伊始喜臨門 餐廳敞雅冠高軒
大宴可擺五十席
小酌清樽滿素罇
濠江名厨烹鄉味
雲城魚蝦佐羔豚
貧至如歸包滿意
禮儀歡迎不憚煩

李展旅館
HOTEL REGENT

華客聚居地 空爽及適舒 位置近華埠 往來甚便利 隔離市中心 不夠半華里 招待極慇懃 定必使滿意 房租又相宜 二元半可以

160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

社長周玉生
書記陳文彬

一九六〇年元月十一日

新發明 奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炆金笋
大量按期運到 行情印便 歡迎索閱

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4. B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。廚肉刀。樹仟嘜剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國「X L」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備價平貨美。僑胞光顧格外歡迎「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛